

Komisjoni 30. mai 1994. aasta määruse (EÜ) nr 1222/94, millega sätestatakse teatavatele asutamislepingu II lisas loetlemata kaupadena eksporditavatele põllumajandussaadustele ja –toodetele eksporditoetuste andmise korra ühised üksikasjalikud rakenduseeskirjad ja nende toetussummade kinnitamise kriteeriumid, mida on muudetud komisjoni 7. veebruari 1996. aasta määrusega (EÜ) nr 229/96, artikli 7 lõike 1 esimese lõigu teist lauset, lõike 2 esimest lõiku ja lõiget 5 tuleb tõlgendada selliselt, et kui eksportija deklareeris eksporditoetuse taotluses, et kõnealuste kaupade valmistamiseks kasutati nimetatud määruse artikli 1 lõike 2 alusel lisas A (TR 2) toodud kooritud piimapulbriga samalaadseks peetavat toodet, kuigi tegelikult kasutati teist toodet, mida sama sätte alusel peetakse samalaadseks sama piimapulbriga, võib ta nõuda eksporditoetust, mida on vajaduse korral parandatud komisjoni 27. novembri 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 3665/87, milles sätestatakse põllumajandustoodete eksporditoetuste süsteemi kohaldamise üksikasjalikud ühiseeskirjad, mida on muudetud komisjoni 2. detsembri 1994. aasta määrusega (EÜ) nr 2945/94, artikli 11 kohaselt.

(<sup>1</sup>) ELT C 59, 6.3.2004.

## EUROOPA KOHTU

(teine koda)

30. juuni 2005. aasta otsus

kohtuasjas C-28/04 (tribunal de grande instance de Paris eelotsusetaotlus): **Tod's SpA, Tod's France SARL versus Heyraud SA** (<sup>1</sup>)

(Võrdne kohtlemine — Kodakondsuse alusel diskrimineerimise keelu põhimõte — Autoriõigused ja autoriõigusega kaasnevad õigused)

(2005/C 205/07)

(Kohtumenetluse keel: prantsuse)

Kohtuasjas C-28/04, mille esemeks on EÜ artikli 234 alusel Tribunal de grande instance de Paris (Prantsusmaa) 5. detsembri

2003. aasta otsusega esitatud eelotsusetaotlus, mis saabus Euroopa Kohtusse 28. jaanuaril 2004, menetluses **Tod's SpA, Tod's France SARL v. Heyraud SA**, menetluses osales **Tech-nisynthèse**, tegi Euroopa Kohus (teine koda), koosseisus: koja esimees C. W. A. Timmermans (ettekandja), kohtunikud R. Silva de Lapuerta, R. Schintgen, P. Kūris ja G. Arestis; kohtujurist F. G. Jacobs, kohtusekretär R. Grass, 30. juunil 2005 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

EÜ artiklit 12, mis sätestab kodakondsuse alusel diskrimineerimise keelu üldpõhimõtte, tuleb tõlgendada nii, et selle sättega on vastuolus autori õigus nõuda liikmesriigis kaitset autoriõigustele selle liikmesriigi õiguse kohaselt sõltub vahetegemisest teose päritolumaa alusel.

(<sup>1</sup>) ELT C 71, 20.3.2004.

## EUROOPA KOHTU

(esimene koda)

2. juuni 2005. aasta otsus

kohtuasjas C-174/04: Euroopa Ühenduste Komisjon versus Itaalia Vabariik (<sup>1</sup>)

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — EÜ artikkel 56 — Hääleõiguse automaatne peatamine erastatud ettevõtjas)

(2005/C 205/08)

(Kohtumenetluse keel: itaalia)

Kohtuasjas C-174/04: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad E. Traversa ja C. Loggi) v. Itaalia Vabariik (esindaja I. M. Braguglia, keda abistas advokaat P. Gentili), mille esemeks on artikli 226 alusel 13. aprillil 2004 esitatud liikmesriigi kohustuse rikkumise hagi, tegi Euroopa Kohus (esimene koda), koosseisus: koja esimees P. Jann (ettekandja), kohtunikud K. Lenaerts, N. Colneric ja K. Schiemann ja E. Juhász; kohtujurist J. Kokott, kohtusekretär R. Grass, 2. juunil 2005 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine: